

## Käyttöturvallisuustiedote Clean Drop Descaler

### KOHTA 1: AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

#### 1.1. Tuotetunniste

Tuotenimi : Clean Drop Descaler  
Tuotekoodi : 155

#### 1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

##### Merkitykselliset tunnistetut käytöt

Tarkoitettu yleiseen kulutukseen

Pääasiallinen käyttökategoria : Ammattikäyttöön, Kulutuskäyttö

Aineen/seoksen käyttö : Kalkinpoistoaine kahvinkeitinissä ja keittiökoneita varten.

##### Käytöt, joita ei suositella

Muita tietoja ei ole saatavissa

#### 1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Norsk Kaffeinformasjon Handel AS  
Niels Juels gate 16  
N-0272 Oslo, Norway  
T +47 23 13 18 50  
[cleandrop@kaffe.no](mailto:cleandrop@kaffe.no) - [www.kaffe.no](http://www.kaffe.no)

#### 1.4. Häät puhelinnumero

Maa	Organisaatio/Yhtiö	Osoite	Hätänumero
Suomi	Myrkytystietokeskus	Stenbäckinkatu 9 PO BOX 100 00029 Helsinki	+358 9 471 977 +358 9 4711

### KOHTA 2: VAARAN YKSILÖINTI

#### 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Eye Irrit. 2 H319

H-lausekkeiden ja luokituskategorioiden koko teksti: katso 16 artikla

#### 2.2. Merkinnät

Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Varoitusmerkit (CLP) :



GHS07

Huomiosana (CLP) :

Varoitus

Vaaralausekkeet (CLP) :

H319 - Ärsyttää voimakkaasti silmiä

Turvalausekkeet (CLP) :

P102 - Säilytä lasten ulottumattomissa  
P101 - Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti  
P305+P351+P338 - JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista

Täydentävät lausekkeet

: Valinta turvalausekkeiden etiketissä perustuu Guidance on labelling and packaging in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 Article 22, Chapter 7.2 Methodology.

**2.3. Muut vaarat**

Muut vaarat, jotka eivät vaikuta luokitukseen : Normaalioloissa ei lainkaan.  
Tämä aine/seos ei täytä REACH-asetuksen liitteen XIII mukaisia PBT-kriteereitä.  
Tämä aine/seos ei täytä REACH-asetuksen liitteen XIII mukaisia vPvB-kriteereitä.

**KOHTA 3: KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA****3.1. Aineet**

Ei sovellettavissa

**3.2. Seokset**

Nimi	Tuotetunniste	%	Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti
citric acid hydrate	(CAS-nro) 5949-29-1 (EY-nro) 201-069-1 (REACH-N:o) N/A	> 99	Eye Irrit. 2, H319

H-lausekkeet sanallisina: ks. kohta 16

**KOHTA 4: ENSIAPUTOIMENPITEET****4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

- Ensiaputoimenpiteet, yleiset : Älä koskaan anna tajuttomalle henkilölle mitään suun kautta. Pahoinvointia tunnettaessa on hakeuduttava lääkärin hoitoon (näytettävä tätä etikettiä mikäli mahdollista).
- Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on hengitetty : Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja pidä lepoasennossa, jossa on helppo hengittää. Ota yhteys lääkäriin, jos vaiva jatkuu.
- Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on joutunut iholle : Huuho/suihkuta iho vedellä. Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.
- Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on joutunut silmään : Huuho huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Ota yhteys lääkäriin, jos vaiva jatkuu.
- Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on nieltä : Huuho suu. Ei saa oksennuttaa. Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.

**4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

- Oireet/vaikutukset : Ei pidetä erityisen vaarallisena normaaleissa käyttöolosuhteissa.
- Oireet/vaikutukset ihokosketuksen seurauksena : Saattaa aiheuttaa ihon ärtymistä.
- Oireet/vaikutukset jouduttua silmiin : Nesteroiskeet silmissä voivat aiheuttaa ärsytystä.
- Oireet/vaikutukset nieltynä : Nieltynä voi aiheuttaa pahoinvointia, oksentelua ja ripulia.

**4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

Ei erityisiä ensiaputoimia ilmoitettu.

**KOHTA 5: PALONTORJUNTATOIMENPITEET****5.1. Sammutusaineet**

- Soveltuvat sammutusaineet : Sammutusaine valitaan ottaen huomioon paloympäristö.
- Soveltumattomat sammutusaineet : Älä käytä voimakasta vesisuihkua.

**5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

- Palovaara : Ei ole tulenarkaa kansallisten tulenarkoja tavaroita koskevien määräysten mukaan.
- Vaaralliset hajoamistuotteet tulipalon sattuessa : Tukahduttavia kaasuja, höyryjä, palokaasuja.

**5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

- Palontorjuntaa koskevat ohjeet : Palon läheisyydessä oleva säiliö tulee siirtää heti tai jäähd. vedellä. Jäähdytä säiliötä vesisuihkulla tai -sumulla. Varovaisuutta on noudatettava sammutettaessa palavia kemikaaleja. Älä päästä sammutusvettä ympäristöön.
- Suojavarusteet sammutettaessa tulipaloa : Älä mene paloalueelle ilman sopivia suojavarusteita, mukaan lukien hengityksensuojain.

**KOHTA 6: TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ****6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

- Yleiset toimenpiteet : Varottava kaikkea kosketusta ihoon, silmiin tai vaatteisiin. Vältä pölyn muodostumista. Vältettävä pölyn hengittämistä.

**Muu kuin pelastushenkilökunta**

- Suojaimet : Tarpeellisia henkilönsuojaimia käytettävä - ks. kohta 8.

**Pelastushenkilökunta**

Muita tietoja ei ole saatavissa

**6.2. Ympäristöön kohdistuvat varoimet**

Laimenna jäännökset ja huuhtelee. Estä pääsy viemäriin ja vesistöön.

**6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**

Puhdistusmenetelmät : Kerää tuote mekaanisesti talteen. Aine on kerättävä mekaanisesti (lakaisu, lapiointi) ja pantava sopivaan astiaan hävittämistä varten. Valumat on kerättävä.

**6.4. Viittaukset muihin kohtiin**

Katso Kohta 8. Altistumisen ehkäisy/henkilökohtaiset suojaimet.

**KOHTA 7: KÄSITTELY JA VARASTOINTI****7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet : Pese kädet ja muut altistuneet alueet miedolla saippualla ja vedellä ennen ruokailua, juontia, tupakointia ja työpaikalta lähtöä. Älä hengitä pölyä.

**7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**

Varastointiolosuhteet : Säilytä lasten ulottumattomissa. Säilytä tiiviisti suljettuna. Varastoi kuivassa paikassa. Säilytettävä huoneenlämmössä.

**7.3. Erityinen loppukäyttö**

Lisätietoja ei saatavilla.

**KOHTA 8: ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET****8.1. Valvontaa koskevat muuttajat**

Muita tietoja ei ole saatavissa

**8.2. Altistumisen ehkäiseminen**

Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet : Varmista hyvä ilmanvaihto työpisteessä.

Käsien suojaus : Normaalissa käyttötilanteessa käsineitä ei yleensä tarvita. Käytettävä 1-4 tunnin altistukseen suojakäsineitä: Neopreeni- tai nitrilikumikäsineet. Materiaalin paksuus: 0,10mm. Läpäisy aika: >480min. STANDARD EN 374.

Silmien suojaus : Normaalissa käyttötilanteessa suojalaseja ei yleensä tarvita. Käytä pölytiiviitä silmäsuojaimia, jos on suoran silmäkosketuksen vaara. STANDARD EN 166.

Ihonsuojaus : Ei vaadita

Hengityksensuojain : Normaalissa käyttötilanteessa hengityssuojainta ei yleensä tarvita.

Muut tiedot : Älä syö, juo tai tupakoi käytön aikana. Henkilönsuojaimet on valittava CEN-standardien mukaisesti sekä suojalaitteen toimittajaa konsultoiden.

**KOHTA 9: FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET****9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

Olomuoto : Kiinteä aine  
 Olomuoto : Rakeet.  
 Väri : valkoinen.  
 Haju : Hajuton tai ominainen hajua puuttuu.  
 Hajukynnys : Tietoja ei saatavilla  
 pH : Tietoja ei saatavilla  
 pH liuos : ≈ 2,2 7g/l  
 Suhteellinen haihtumisnopeus (butyyliasetaattiin=1) : Tietoja ei saatavilla  
 Sulamispiste : ei määrätty  
 Jähmettymis-/jäätymispiste : Tietoja ei saatavilla  
 Kiehumispiste : Tietoja ei saatavilla  
 Leimahduspiste : Ei olennainen  
 Kriittinen lämpötila : ei määrätty  
 Itsesyttymislämpötila : 345 °C  
 Hajoamislämpötila : ei määrätty  
 Syttyvyys (kiinteä, kaasu) : Ei palava  
 Höyrynpaine : ei määrätty  
 Kriittinen paine : ei määrätty  
 Suhteellinen höyryntiheys 20 °C:n lämpötilassa : Tietoja ei saatavilla  
 Suhteellinen tiheys : ≈ 1  
 Liukoisuus : Sekoittuu veden kanssa.

Log Pow	: Tietoja ei saatavilla
Viskositeetti, kinemaattinen	: Ei olennainen
Viskositeetti, dynaaminen	: Tietoja ei saatavilla
Räjähävät ominaisuudet	: Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.
Hapettavat ominaisuudet	: Ei palava.
Räjähdyksärajoitukset	: Tietoja ei saatavilla

**9.2. Muut tiedot**

Lisätiedot : Tietojemme mukaan ei yhtään

**KOHTA 10: STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS****10.1. Reaktiivisuus**

Stabiili tavanomaisissa lämpötiloissa ja ohjeenmukaisessa käytössä.

**10.2. Kemiallinen stabiilisuus**

Ei määritelty.

**10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**

Ei määritelty.

**10.4. Vältettävät olosuhteet**

Ei tiedossa.

**10.5. Yhteensopimattomat materiaalit**

Vahvat hapot.

**10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet**

Ei todennäköisesti muodosta vaarallisia hajoamistuotteita normaaleissa säilytys- ja käyttöolosuhteissa.

**KOHTA 11: MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT****11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**

Välitön myrkyllisyys	: Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Ihosityövyyttävyys/ihoärsytys	: Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys	: Ärsyttää voimakkaasti silmiä. Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Hengitysteiden tai ihon herkistyminen	: Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset	: Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Syöpää aiheuttavat vaikutukset	: Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset	: Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen	: Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen	: Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
Aspiraatiovaara	: Ei luokiteltu Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty

**KOHTA 12: TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE****12.1. Myrkyllisyys**

Ympäristövaikutukset - yleiset : Tuotteen ei ole todettu aiheuttavan haittaa ympäristölle.

**12.2. Pysyvyys ja hajoavuus**

<b>Clean Drop Descaler</b>	
Pysyvyys ja hajoavuus	Nopeasti biohajoava.
<b>citric acid hydrate (5949-29-1)</b>	
Biologinen hajoaminen	70 % (28 Päivän, Menetelmä: OECD 301D)

**12.3. Biokertyvyys**

<b>Clean Drop Descaler</b>	
Biokertyvyys	Ei mahdollisesti biokertyvä.
<b>citric acid hydrate (5949-29-1)</b>	
Log Pow	0

**12.4. Liikkuvuus maaperässä**

<b>Clean Drop Descaler</b>	
Ympäristövaikutukset - maaperä	Tuote on vesiliukoinen. Leviää vesiympäristössä.

**12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

<b>Clean Drop Descaler</b>	
Tämä aine/seos ei täytä REACH-asetuksen liitteen XIII mukaisia PBT-kriteereitä.	
Tämä aine/seos ei täytä REACH-asetuksen liitteen XIII mukaisia vPvB-kriteereitä.	

**12.6. Muut haitalliset vaikutukset**

Muut haitalliset vaikutukset : Ei tiedetä.  
Lisätiedot : Vältettävä päästämistä ympäristöön

**KOHTA 13: JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT****13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät**

Alueellinen lainsäädäntö (jätteet) : Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.  
Tuotteen / pakkauksen hävittäminen suosituksien : Hävitä turvallisella tavalla paikallisia/kansallisia määräyksiä noudattaen.  
Lisätiedot : Annettu EWC-koodi on suuntaa antava. Koodi määräytyy jätteen muodostumistavan mukaan. Käyttäjän täytyy arvioida oikea koodi.  
Ekologia - jätemateriaalit : Vältettävä päästämistä ympäristöön.  
Euroopan jäteluettelokoodi (EJL) : 20 01 29\* - pesu- ja puhdistusaineet, jotka sisältävät vaarallisia aineita

**KOHTA 14: KULJETUSTIEDOT**

ADR/RID/IMDG/IATA/ADN:n mukaan

<b>14.1. YK-numero</b>	Ei luokiteltu kuljetusmääräysten mukaan vaaralliseksi aineeksi
<b>14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi</b>	
<b>14.3. Kuljetuksen vaaraluokka</b>	
<b>14.4. Pakkausryhmä</b>	
<b>14.5. Ympäristövaarat</b>	
Muita tietoja ei ole saatavissa	

**14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle****14.7. Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti**

IBC-koodi : Ei sovellettavissa.

**KOHTA 15: LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT****15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö****EU-säännökset ja määräykset**

Ei sisällä REACH-asetuksen XVII liitteen mukaisesti rajattuja tuotteita

Ei sisällä REACH-ehdokasaineita

Ei sisällä REACH-liitteessä XIV luetteloituja aineita

**Kansalliset määräykset**

EEY-asetuksen 2015/830 /EY, 1907/2006/ETY (REACH), 1272/2008/EY (CLP), 790/2009/EY, Maakuljetukset (ADR)/Rautatiekuljetukset (RID), Merikuljetukset (IMO-Luokka), Ilmakuljetukset (IATA/ICAO-Luokka), HTP-arvot.  
Pesuaineasetus (648/2004/EY)

**15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole suoritettu

**KOHTA 16: MUUT TIEDOT**

Osoitus muutoksesta:

3		Muokattu	
---	--	----------	--

Tietolähteet	: EEU-asetuksen 2015/830 /EY, 1907/2006/ETY (REACH), 1272/2008/EY (CLP), 790/2009/EY, Maakuljetukset (ADR)/Rautatiekuljetukset (RID), Merikuljetukset (IMO-Luokka), Ilmakuljetukset (IATA/ICAO-Luokka), HTP-arvot.
Muut tiedot	: Ei mitään.
Julkaisupäivä	: 21.6.2010
Päivitetty	: 20.3.2017
Korvaa tiedotteen	: 17/04/2015
Versio	: 4.0
Signature	: K. Dyreskog

H- ja EUH-lausekkeiden koko teksti:

Eye Irrit. 2	Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys, vaarakategoria 2
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä

Tämän tuoteselosteen tiedot vastaavat tämänhetkisiä tietoja ja kokemuksia, mutta tietojen kattavuutta ei voida taata. Tietojen riittävyyden varmistaminen suunnitellussa käyttötarkoituksessa on siksi tarkoituksenmukaista käyttäjän näkökulmasta.